

PNI ML70

Instructiuni de utilizare / User instruction / Felhasználói utasítás
Manuale utente / Instrukcja obsługi / Manual de usuario / Инструкция за потребителя
Benutzeranweisung / Instruction de l'utilisateur / Gebruikersinstructie

RO

Popis:

- Anténa CB de putere mare si banda larga pentru autoturisme si camioane
- Tento používateľ môže nainštalovať magnetickú základňu s priemerom 145 cm.

Inštalácia:

- Pripája anténu k magnetickej základni antény. Tá sa prednostne montuje na zem v strede masívu.
- Po pripojení sa anténa upevní pomocou priloženej zbernicovej antény.
- Pripojte anténu k rádiovkej stanici CB a otestujte SWR-ul intr-o zona deschisa.
- V niektorých prípadoch je potrebné upraviť alebo zmeniť systém alarmu, aby sa dosiahla optimálna hodnota SWR-ului. V záujme dosiahnutia maximálneho výkonu odporúčame, aby tento postup, ktorý musí byť kalibrovaný, vykonal autorizovaný personál so špecializovaným zariadením.

Caracteristici tehnice:

Frecventa	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarita	Verticala
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	200 W kontinuálne
Inaltime	70 cm
Magnetická guľa	145 cm
Cablu RG58	4 m
Konektor	PL259

Poznámka: Pre Rumunsko sú antény CB PNI s magnetom predkalibrované vo výrobe pre frekvenciu 27,225 MHz CH22.

SK

Popis: V súčasnosti sa nachádza na území Slovenskej republiky:

- Veľká výkonná CB anténa pre osobné a nákladné vozidlá
- Vďaka magnetickej základni s dĺžkou 145 cm, ktorá je súčasťou balenia, sa ľahko inštaluje

Inštalácia:

- Anténu musíte pripojiť k magnetickej základni. Anténu odporúčame upevniť v strede vozidla kupola.
- Upevnite anténu pomocou imbusového kľúča, ktorý je súčasťou dodávky
- Pripojte anténu k rádiu CB a otestujte SWR na voľnom priestranstve.
- V niektorých prípadoch môže byť potrebné zvýšiť alebo skrátiť bič antény, aby ste dosiahli optimálnu hodnotu SWR. Pre dosiahnutie maximálnej výkon, odporúča sa, aby tento postup (ladenie antény) vykonával autorizovaný personál.

Technické špecifikácie:

Frekvencia	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarita	Vertikálne
Impedancia	50 Ohm
Maximálny podporovaný výkon	200 W nepretržite
Výška	70 cm
Priemer magnetickej základne	145 cm
Kábel RG58	4 m
Konektor	PL259

Budete čítať:

Nagy teljesítményű CB antenna és szélessávú autók és teherautók
A 145 cm-es mágneses bázis miatt könnyen telepíthető

Telepítés:

- Csatlakoztassa az antennát a mágneses aljzathoz. Javasoljuk, hogy rögzítse az antennát az autó kupola közepén.
- Rögzítse az antennát az imbuszkulccsal
- Csatlakoztassa az antennát egy CB rádióhoz, és tesztelje az erősáramú jelzést egy nyitott területen.
- Bizonyos esetekben fel kell emelni vagy lerövidíteni az antenna tekerccselését, hogy optimális SWR értéket érjen el. A maximális teljesítmény érdekében ez az az eljárás javasolt, úgynevezett kalibrálás, amelyet az engedélyezett személyzet végez.

Műszaki adatok:

Frekvencia	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polaritás	Függőleges
impedancia	50 Ohm
Maximális támogatott teljesítmény	200 W folyamatosan
Magasság	70 cm
Mágneses alap	145 cm
RG58 kábelt	4 m
Konektor	PL259

Popis:

- CB anténa s dlhým pásmom pre osobné a nákladné vozidlá
- Vďaka magnetickej základni s dĺžkou 145 cm, ktorá je súčasťou balenia, sa ľahko inštaluje.

Inštalácia:

- Anténu je potrebné pripevniť k magnetickej základni, ktorá je súčasťou balenia. Je vhodnejšie namontovať ju do stredu kupoly vozidla.
- Po zavesení zaistíte anténu pomocou priloženého kľúča.
- Pripojte anténu k rádiu CB a otestujte SWR na voľnom priestranstve.
- V niektorých prípadoch je potrebné zvýšiť alebo znížiť okraj antény, aby sa dosiahla optimálna hodnota SWR. Na dosiahnutie maximálneho výkonu sa odporúča vykonať tento postup, ktorý sa nazýva "ladenie" a musí ho vykonať oprávnený personál.

Technické vlastnosti:

Frekvencia	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarita	Verticale
Impedenza	50 Ohm
Maximálny podporovaný výkon	200 W nepretržite
Altezza	70 cm
Magnetická základňa	145 cm
Cavo RG58	4 m
Connettore	PL259

Popis: V súčasnosti sa nachádza na území Slovenskej republiky:

- Širokopásmová CB anténa pre osobné a nákladné vozidlá.
- Vďaka magnetickej základni s dĺžkou 145 cm, ktorá je súčasťou balenia, sa ľahko inštaluje.

Inštalácia:

- Anténu musíte pripojiť k magnetickej základni obalu. Najlepšie je namontovať ju do stredu kupoly vozidla.
- Po pripojení anténu zaistíte priloženým šesťhranným kľúčom.
- Pripojte anténu k rádiodanici CB a otestujte SWR na voľnom priestranstve.
- V niektorých prípadoch musíte kábel zväčšiť alebo zmenšiť, aby ste dosiahli optimálnu hodnotu SWR. Ak chcete dosiahnuť maximálnu hodnotu
Tento postup, nazývaný kalibrácia, sa odporúča vykonávať autorizovaným personálom.

Technické vlastnosti:

Frekvencia	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarita	Vertikálne
Impedancia	50 Ohm
Maximálny podporovaný výkon	200 W nepretržite
Výška	70 cm
Magnetická základňa	145 cm
Kábel RG58	4 m
Konektor	PL259

Opis:

- Anténa CB do samochodów osobowych i ciężarowych
- Jest łatwy w instalacji dzięki podstawie magnetycznej 145 cm w zestawie

Inštalácia:

- Je potrebné mať anténu v základni magnetickej polia. Je to veľká výzva vo svete svetovej populácie. Automobil.
- Po podłączeniu zablokuj antenę za pomocą dołączonego klucza imbusowego
- Podłącz antenę do stacji radiowej CB i przetestuj SWR w otwartym obszarze.
- V niektorých prípadoch je potrebné prijať potrebné opatrenia na zabezpečenie dodržiavania hodnôt SWR. Aby sa zabezpečilo dodržiavanie tohto postupu, je potrebné zabezpečiť, aby bol kalibrovaný podľa požiadaviek autorizovanej osoby.

Funkcie technické:

Częstotliwość	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Biegunowość	Pionowy
Impedancja	50 Ohm
Maximalne obsługiwana moc	200 W przebieżne
Wysokość	70 cm
Podstawa magnetyczna	145 cm
Kabel RG58	4 m
Łącznik	PL259

Opis:

- Голяма мощностна антена CB и ширококолентов достъп за автомобили и камиони
- Лесно се монтира поради включената 125 mm магнитна база

montáž:

- Musíte sa obrátiť na svoju manželku. Za predпочитане е да се монтира в центъра на купола на колата.
- След свързване заключете антената с включен шестнадесетичен ключ
- Свържете антената към радиостанция CB и тествайте SWR в открита зона.
- V niektorých prípadoch musíte zvýšiť alebo skъсите жицата, за да получите оптимална стойност на SWR. За максимална продуктивност са одоръча тази процедура, наречена калибриране, която трябва да се извърши от оторизиран персонал.

Technické charakteristiky:

Честота	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Na internetovej stránke	vertikлен
импеданс	50 Ohm
Поддържа се максимална мощност	200 W непрекъснато
височина	70 cm
Магнитна основа	145 cm
RG58 кабел	4 m
съединител съединител	PL259

Beschreibung:

- Velké CB-Leistungsantenne a Breitband für PKW a LKW
- Dank des 145 cm starken Magnetfußes ist es einfach zu installieren

Inštalácia:

- Sie müssen die Antenne an den Magnetfüßen anschließen. Wir empfehlen Ihnen, die Antenne in der Mitte der Fahrzeugkuppel zu befestigen.
- Befestigen Sie die Antenne mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel
- Pripojte anténu k CB-funnelu a otestujte SWR na voľnom priestranstve.
- V niekoľkých krokoch musíte buď anheben alebo verkürzen antény antény Antenne, aby ste dosiahli optimálnu hodnotu SWR. Für eine maximale Leistung wird dieses Verfahren empfohlen dieses Verfahren, das als Kalibrierung bezeichnet wird bezeichnet und von autorisiertem Personal ausgeführt wird.

Technické špecifikácie:

Frequenz	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarita	Vertikale
Impedanz	50 Ohm
Maximal unterstützte Leistung	200 W kontinuierlich
Höhe	70 cm
Magnetfuß	145 cm
RG58 Kabel	4 m
Verbinder	PL259

Popis: V súčasnosti sa nachádza na území Slovenskej republiky:

- Veľká výkonná anténa CB pre osobné a nákladné vozidlá
- Vďaka magnetickej základni s dĺžkou 145 cm, ktorá je súčasťou balenia, sa ľahko inštaluje.

Inštalácia:

- Anténu musíte pripojiť k magnetickej základni. Odporúčame vám pripevniť anténu do stredu trubice de la voiture.
- Upevnite anténu pomocou priloženej imbusovej svorky
- Pripojte anténu k rádiu CB a otestujte SWR v určenej oblasti.
- V niektorých prípadoch môže byť potrebné zvýšiť alebo znížiť fúet antény, aby ste dosiahli optimálnu hodnotu SWR. Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča, aby tento postup (nastavenie antény) vykonával oprávnený personál.

Technické špecifikácie:

Fréquence	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polarité	Vertikálne
Impedancia	50 Ohm
Maximálna spotreba energie zodpovedný za	200 W v nepretržitom režime
Hauteur	70 cm
Priemer magnetickej základne	145 cm
Kábel RG58	4 m
Connecteur	PL259

Omschrijving:

- CB-anténa s veľkou kapacitou pre autá a nákladné vozidlá
- Hij is eenvoudig te installeren dankzij de meegeleverde magneetvoet van 145 cm

Inštalácia:

- U moet de antenne op de magnetische voet aansluiten. We raden u aan de antenne in het midden van de autokoepel te bevestigen.
- Bevestig de antenne met de meegeleverde inbussleutel
- Sluit de antenne aan op een CB-radio en test de SWR in een open ruimte.
- V niektorých prípadoch môže byť potrebné zabezpečiť, aby bola druhá časť antény pevne pripojená, aby sa dosiahlo optimálne SWR-výstrahy. Voor maximale prestaties wordt aanbevolen deze procedure (antenneafstemming) uit te voeren door bevoegd personeel.

Technické špecifiká:

Frekvencia	26 - 28 MHz
SWR	≤ 1.2:1
Polariteit	Vertikálne
Impedantie	50 Ohm
Maximálny počet hodín vermogen	200 W 200 W nepretržite
Hoogte	70 cm
Priemer magnetische voet	145 cm
RG58-kabel	4 m
Konektor	PL259